

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT
1.3. Departamentul	Limbi și Literaturi Moderne
1.4. Domeniul de studii	Limbi și Literaturi
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii / calificarea*	Limbi și literaturi moderne / conform COR : Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie – 258404.

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceza contemporana						
2.2 Titularul activităților de curs	lect. dr. Eugenia TANASE						
2.3 Titularul activităților de seminar	asist. dr. Cristina TĂNASE						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Obl

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					15
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual		47			
3.8 Total ore pe semestru		75			
3.9 Numărul de credite		3			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• nu este cazul
4.2 de competențe	• nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• cunoasterea limbii franceze la nivel suficient pentru a audia și înțelege cursul, lua notițe
-------------------------------	--

5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> cunoașterea limbii franceze la nivel suficient pentru a înțelege consemnele exercitiilor, a răspunde la întrebări, a lua parte la discuții
--	--

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>CP1 ; CP2</p> <p>Aplicarea conceptelor de lingvistică generală în investigarea dinamică și interrelaționarea fenomenelor, cu precădere în studiul lexicologiei și a semanticii limbii franceze</p> <p>Descrierea sistemului gramatical al limbii franceze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>Cunoașterea, înțelegerea conceptelor, teoriilor și metodelor de bază ale domeniului și ale ariei de specializare; utilizarea lor adecvată în comunicarea profesională</p> <p>Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte etc. asociate domeniului</p> <p>Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluenței unui text oral sau scris de dificultate medie și corectarea abaterilor de la normele limbii moderne, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare.</p> <p>Explicarea clasificărilor morfologice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba străină A, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii.</p> <p>Aplicarea unor principii și metode de bază pentru rezolvarea de probleme/situații bine definite, tipice domeniului în condiții de asistență calificată</p> <p>Utilizarea adecvată de criterii și metode standard de evaluare pentru a aprecia calitatea, meritele și limitele unor procese, programe, proiecte, concepte, metode și teorii</p> <p>Elaborarea de proiecte profesionale cu utilizarea unor principii și metode consacrate</p>
Competențe transversale	<p>CT1</p> <p>Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	– dezvoltarea sistematică a competențelor lingvistice în domeniul vocabularului
7.2 Obiectivele specifice	<p>O.C.1</p> <ul style="list-style-type: none"> – asimilarea terminologiei de bază, proprii lexicologiei și lexicografiei – înțelegerea noțiunilor fundamentale specifice domeniului și dezvoltarea capacității de utilizare corectă și conștientă a acestora în vederea analizării fenomenelor ce apar în dezvoltarea vocabularului – înțelegerea mecanismelor ce participă la evoluția lexicului limbii franceze <p>O.C.2</p> <ul style="list-style-type: none"> – explicarea diferitelor structurări pe care le suportă lexicul limbii franceze, în funcție de criterii istorice, geografice, sociale, profesionale, etc. – interpretarea evoluției lexicului în interdependență cu evenimentele social-economice și cu evoluția culturală a comunității – analiza și distingerea fenomenelor generale în evoluția limbii de cele particulare, accidentale <p>O.Ab.1</p> <ul style="list-style-type: none"> – deprinderea metodelor specifice de analiză a structurii unităților lexicale și de percepere corectă a relațiilor dintre ele – formarea deprinderilor de utilizare practică a competențelor de înțelegere și analiză a informației lexicale – familiarizarea cu tehnici avansate de consultare a lucrărilor lexicografice – dezvoltarea capacității de utilizare creativă a cunoștințelor în activitatea

didactică
– antrenarea în redactarea de miniglosare centrate pe probleme și dificultăți ale locutorilor românofoni în însușirea lexicului limbii franceze

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p>Obiectul semanticii. Comunicarea. Semnul lingvistic. Semnificatul – semnificatul – referentul.</p> <p>Analiza structurală a semnificatului. Semul, sememul, arhisememul, clasemul, virtuemul</p> <p>Organizarea vocabularului. Câmpul generic, câmpul semantic, câmpul lexical. Onomasiologie și semasiologie.</p> <p>Relatiile semice :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Polisemia. Definiții, cauze, mecanisme – Omonimia. Definiții, cauze, clasificări. – Paronimia. Jocurile de cuvinte – Sinonimia. Definiții, cauze, clasificări. Sinonimia și polisemia. – Antonimia. Definiții, clasificări. Evoluție polisemică și antonimie. Antonimie și stilistică. <p>Etimologia. Definiții și obiect de studiu. Fonetica istorică. Semantica istorică.</p> <p>Schimbările de sens. Domeniu și mecanisme. Cauze ale schimbărilor de sens.</p> <p>Schimbări de sens cauzate de factori lingvistici.</p> <p>Schimbări de sens cauzate de factori psihologici</p>	<p>Comunicative, cu implicarea studenților;</p> <p>Prelegere, exemplificare, discuții</p>	
<p>Bibliografie</p> <p>C. BAYLON & P. FABRE, <i>La Sémantique</i>, Paris, Nathan, 1978.</p> <p>C. BAYLON & X. MIGNOT, <i>Sémantique du langage. Initiation</i>, Paris, Nathan Université, 1995.</p> <p>A. DARMESTETER, <i>La Vie des mots étudiée dans leurs significations</i>, Paris, Delagrave, 1888.</p> <p>A.J. GREIMAS, <i>Sémantique structurale</i>, Paris, Larousse, 1966.</p> <p>P. GUIRAUD, <i>La Sémantique</i>, Paris, PUF, 1971.</p> <p>P. LERAT, <i>La Sémantique descriptive</i>, Paris, Hachette, 1983.</p> <p>V. NYCKEES, <i>La Sémantique</i>, Paris, Belin, 1998.</p> <p>B. POTTIER, <i>Sémantique générale</i>, Paris, PUF, 1992.</p> <p>F. RASTIER, <i>Sémantique interprétative</i>, Paris, PUF, 1987.</p> <p>I. TAMBA-MECZ, <i>La Sémantique</i>, Paris, PUF, (3e éd), 1994.</p> <p>C. TOURATIER, <i>La Sémantique</i>, Paris, Armand Colin, 2000.</p> <p>S. ULLMANN, <i>Précis de sémantique française</i>, Berne, Francke, 1952.</p>		
8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
<p>Lexicologie. Obiectul disciplinei.</p> <p>Tipuri de cuvinte : cuvinte simple, cuvinte derivate, cuvinte compuse, expresii și locuțiuni</p> <p>Formarea cuvintelor :</p> <ul style="list-style-type: none"> derivarea : cu prefixe, cu sufixe, parasintetica compunerea conversia (schimbarea clasei gramaticale) <p>Structura și funcționarea unităților frazeologice</p> <p>Polisemia și omonimia</p> <p>Sinonimia</p> <p>Antonimia</p>	<p>Accent pe implicarea tuturor studenților; folosirea fișelor de lucru; fixarea de sarcini de lucru pentru acasă și verificarea modului în care au fost îndeplinite</p>	
<p>Bibliografie</p> <p>C. BAYLON & P. FABRE, <i>La Sémantique</i>, Paris, Nathan, 1978.</p> <p>C. BAYLON & X. MIGNOT, <i>Sémantique du langage. Initiation</i>, Paris, Nathan Université, 1995.</p>		

A. DARMESTETER, *La Vie des mots étudiée dans leurs significations*, Paris, Delagrave, 1888.
A.J. GREIMAS, *Sémantique structurale*, Paris, Larousse, 1966.
P. GUIRAUD, *La Sémantique*, Paris, PUF, 1971.
P. LERAT, *La Sémantique descriptive*, Paris, Hachette, 1983.
V. NYCKEES, *La Sémantique*, Paris, Belin, 1998.
B. POTTIER, *Sémantique générale*, Paris, PUF, 1992.
F. RASTIER, *Sémantique interprétative*, Paris, PUF, 1987.
I. TAMBA-MECZ, *La Sémantique*, Paris, PUF, (3e éd), 1994.
C. TOURATIER, *La Sémantique*, Paris, Armand Colin, 2000.
S. ULLMANN, *Précis de sémantique française*, Berne, Francke, 1952.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Parcursul materiei și asimilarea cunoștințelor cuprinse în programă îi vor asigura studentului competențe lingvistice în limba modernă studiată astfel încât să poată comunica corect și eficient, atât oral cât și în scris

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Dovada însusirii la nivel de baza a informațiilor teoretice transmise la curs (O.C.1 ; O.Ab.1)	– lucrare scrisă mixta (descriptivă + răspunsuri la întrebări punctuale + rezolvarea unor exerciții)	75%
10.5 Seminar / laborator	Activitate la seminar (O.C.2)	- evaluare pe parcurs	25%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> 20 % răspunsuri corecte 			

Data completării
20 septembrie 2017

Semnătura titularului de curs

Eugenia Zernase

Semnătura titularului de seminar

Bristina Cuase

Semnătura șefului catedrei/departamentului

CR